

DISCERNMENT CAN'T BE BOUGHT, BUT IF YOU POSSESS IT,  
We have a luxury sedan that's been waiting for you



**HYUNDAI COWANSVILLE**

**EQUUS**

The only authorized dealer Equus on the South Shore of Montreal 120 Bell Street | 1 877 266-3001

# Brome County NEWS



TUESDAY, JUNE 19, 2012

RE/MAX  
Professionnel

170, St. Hubert, Local 102  
Cowansville, QC, J9K 3K3  
Tel: 450 263 6125

**TODD CHABOT.COM**

450.266.6125

TODD.CHABOT@REMAX-QUEBEC.COM

## West Bolton residents divided over Mount Foster

### Brome-Missisquoi MRC delays decision on Rural Residential Zone

By Frank Nixon

Last week, the Brome-Missisquoi MRC postponed its decision on approving a "Rural Residential Zone" for West Bolton, following a public consultation meeting held June 13 in Cowansville.

"Following the comments and briefs filed at the consultation meeting held on June 13, 2012, the proposed regulations in 08-0611, to create a new rural residential zone in West Bolton, will be not presented at the next meeting of the Council of Mayors on June 19," reads the MRC statement, in part.

At the June 13 public meeting, Francis Dorion, chief urban planner of the MRC, gave a slide show presentation of the proposed rural residential zone.

Dorion's presentation was then followed by comments and briefs submitted to the MRC, which were either for or against the controversial Mount Foster development project.

The project has deeply divided West Bolton residents and passions on both sides of the debate have recently intensified following a public information meeting held in West Bolton on June 2.

Among other things, there have been allegations of "bullying," "misrepresentation of the facts" and "hidden agendas" which have "torn the community apart."

Those who are opposed to the development of Mount Foster say the project will forever "ruin the rural character of West Bolton," in addition to destroying the natural environment.

At the June 13 consultation meeting, Johanne Brassard, a lawyer from Sher-

brooke representing a group of clients opposed to the project, requested that the MRC "refuse the adoption of Regulation No. 08-0611."

Brassard also called for "a real public debate, since this has not occurred for the community of West Bolton," and that this be conducted "through a consultative referendum or by an election."

There have also been environmental concerns expressed by Renaissance Lac Brome (RLB), an organization with a mission focusing on the preservation and water quality of Brome Lake and its tributaries.

RLB is concerned by the "unacceptable levels of erosion and runoff" resulting from "excess road construction" and worry that the project will do irreparable harm to the quality of the water entering into the lake.

According to RLB, the project has been placed on hold by the Ministry of the Environment (MDDEP) "for at least a few more months."

West Bolton residents, including council members who are not opposed to the project, say that there has been plenty of confusion and misunderstanding due to the complexity of the issues involved.

They say that the creation of a rural residential zone is needed "because West Bolton does not have any location in its white zone that could be designated as a village core."

Therefore, in conformity with new provincial rules, which ban the construction of new roads outside an urban core, "it was necessary to designate such a 'virtual' area."



PHOTO BY FRANK NIXON

Lawyer Johanne Brassard submitted arguments opposing the development of Mount Foster on behalf of her clients.

In addition, some residents believe "that some road building must be permitted in order to retain the rights of citizens located in the white zone to use their properties and to encourage families to settle here and to keep our community vibrant and open."

Moreover, refusing permits to the Mount Foster development "which complied with all existing bylaws" would have left the municipality open to legal action.

Mount Foster, which straddles the municipalities of West Bolton and St-Étienne-de-Bolton, was acquired by Fernand Barsalou of Domaine Mont Foster, in January 2007 and May 2007, from previous owners Lawlor Wakem and Peter White.

West Bolton council issued road construction permits for some 2.1 kilome-

tres of new roads, which included town permits approved on April 28, 2008 and Oct. 2, 2008.

The Mount Foster development project consists of between 35 to 40 lots in West Bolton and some 22 lots in St-Étienne-de-Bolton where residential units could eventually be built.

To date, there are five confirmed lots sold but there may have been up to 12 sold or in the process of sales finalization.

The mountain covers some 700 acres and is 713 metres high.

There were 65 in attendance, including four mayors from the Brome-Missisquoi MRC, at the consultation meeting held on June 13. The MRC consists of 21 municipalities.

**COWANSVILLE TOYOTA**

165 rue de Salaberry  
450-263-8888 Call: 450-777-6323  
ventes@cowansvilletoyota.ca  
Direct 450-263-8855 ext. 244

**ABC**

Learn More. Achieve More.

If you or an adult you know would like to improve reading, writing or math skills, look under LEARN in the Yellow Pages or visit [www.abc.ca](http://www.abc.ca)

**FRIDAY NIGHT SEAFOOD BUFFET**

AWARD-WINNING WINE LIST • FULL CONFERENCE FACILITIES

**AUBERGE & SPA WEST BROME**

450-266-7552

[www.awb.ca](http://www.awb.ca)

## Pet of the week — Buffy

**P**etite, shy, calm, polite and loving are my attributes! A quiet home is what I would really appreciate. I am a one-and-a-half-year-old lady, short black fur with white markings (look at the "white mascara" line down the center of my beautiful face!), and I weigh a delicate 35 pounds. I was found on the highway back in April - no identification - no collar - who was my family? Where are they? There are so many of us here who were found with no ID or collar! How come? Are there so many of us who are really unwanted? I can't believe it.

Please, please humans, if you do love and want your dog, do us a favor - put your phone number(s) on us! There are so very many ways we can get separated from you - the people who work here have heard it all - circumstances you might never think of - so please just believe us and trust us. Your phone number(s) on us would make all the difference. We can't speak any human language so we need your help to put numbers on us that other humans can read and understand! Lots of us might still be with our families, but we are living at the SPCA Montérégie, 178, ch. du



Vide, Ste-Angèle-de-Monnoir (exit 37 on autoroute 10) and look forward to finding new homes. Adoption hours are 2 - 4:30 p.m. Thursdays and Saturdays.

450-460-3075

[www.spcamonteregie.com](http://www.spcamonteregie.com)

A reminder: Fireworks, thunder and lightning season — these things scare us and we often "bolt" and become disoriented, sometimes lost forever. Please keep us safe so we can't escape and run.

**Knowlton Dog Adoption Day**

**Saturday, August 25**

**Volunteers needed: 450-242-2892**

## Knowlton Academy celebrates its volunteers

By Frank Nixon

**O**n Monday, June 11, Knowlton Academy honoured the numerous volunteers who offer their time, talents and resources to support the school, which included the unanimous selection by the school's Volunteer Appreciation Committee of Sara and Tim Wiebe as Volunteers of the Year.

"Tim and Sara are very good examples on what volunteering is all about," said



FRANK NIXON

Principal Nathalie Chartrand with Sara and Tim Wiebe at Knowlton Academy on June 11. The Wiebes were unanimously nominated Volunteers of the Year by the school's volunteer appreciation committee.

Principal Nathalie Chartrand. "From the breakfast program, to hip-hop and hockey on Friday night, to the nutrition committee, governing board and the many different organizations of fundraisers for Knowlton Academy, we can easily say that they have integrated well into the Knowlton community spirit!"

Chartrand added: "This year has been a very difficult one for the Wiebe family as we all know but even then Sara and Tim continue to be involved at different levels dedicating their time and energy, making sure our students will grow up in the best environment possible."

There are several programs where volunteers play an important role at the school, such as in the "Village Reads" program — some 30 volunteers; Saint Paul's Church/Knowlton breakfast program — 12 volunteers; Ski program — some 45 volunteers over a five-week period; parent participation in fundraising activities; volunteers for class trips; and the school library etc.

"Our school is a community school," said Chartrand, adding that "it takes a whole village to raise a child and Knowlton Academy is living proof of this."



We are a family business, serving customers for over 35 years, that is committed to your satisfaction.

[www.ajrlacroix.ca](http://www.ajrlacroix.ca)

### Knowlton branch closes

Dear customers,

On Friday, June 1, we closed the Knowlton branch of Entreprises AJR Lacroix located at 496 Knowlton Road, Knowlton. It all happened so fast that we weren't able to inform you of the closing earlier.

We are sorry for the inconvenience that this situation may have caused you. However, all products and services are available at the Sherbrooke branch (Exit 123 of highway 10, close to Magog), whether for products like salt, anthracite, warranty pieces, service call, etc., we will be there to help you.

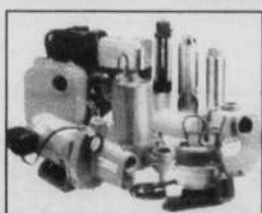
For any further information, please contact us at 1-800-565-4744 or visit our website: [www.ajrlacroix.ca](http://www.ajrlacroix.ca).

Hope to see you soon.

Please accept our sincerest apologies.

The Management

10 229 Bourque Blvd., Sherbrooke, QC J1N 0G2  
Tel. : 819 843 4744 Fax. : 819 843-4795



**NEW!**

**Solutions discales**  
BROMONT

DISC HERNIATION - OSTEOARTHRITIS

**DO YOU SUFFER FROM?**

Disc herniation or bulging associated with sciatica?  
Thinning of the discs (osteoarthritis)?  
Back pain or neck pain?  
or do you know someone who suffers from it...

Discover discal decompression with **SpineMED**

Limited Time offer  
for only **\$60**

- Consultation
- Examination
- Report of findings

103 Bromont Blvd, Suite 101, Bromont, Qc, J2L 2K7  
[www.solutionsdiscalesbromont.com](http://www.solutionsdiscalesbromont.com)

**450 919 1989**

Brome-Missisquoi Campus

# Adult graduates overcome obstacles for education

By Frank Nixon

Last Friday, June 15, some fifteen adult students accepted diplomas and were honoured for their dedication, commitment and courage in overcoming obstacles, at a graduation ceremony held at the Adult Education Centre of Brome-Missisquoi, in Cowansville.

One of the students honoured was Ramona Peasley who received her High School Leaving Certificate.

Peasley was called "an inspirational role model to everyone around her" having worked almost full time at a nursing home in Knowlton, while attending school twenty hours a week. She is also a wife and mother of three young girls.

Peasley plans on continuing her education at Champlain College with the goal of becoming a nurse.

"At least 101 students attended the adult centre this school year," said Paule-Andrée Bouvier, director of the adult centre. "Thirty reached their ultimate

goals - sixteen students received their High School Leaving Certificate, seven completed the prerequisites for a DEP program (vocational program) and seven completed the prerequisites for CEGEP."

Several bursaries were awarded to the students from community and business groups.

The graduation ceremony was held at L'Entre deux, a fully-equipped dining room located on campus. Students from the Culinary School served brunch to the graduating students, family members, teachers, staff and invited guests.

In addition to the Adult Education Program, the Brome-Missisquoi Campus offers vocational training courses leading to careers in welding, machining techniques, industrial mechanics and maintenance, desktop publishing, accounting, secretarial studies, food and beverage services, hairdressing and professional cooking.

The Eastern Townships School Board and the Commission scolaire du Val-des-Cerfs inaugurated the Brome-Missisquoi Campus building on November 10, 2008. The building was built at a cost of \$6 million and allows for professional training and adult education services to be combined under one roof - for English- and French-speaking clients.



PHOTOS BY FRANK NIXON

High School graduate and Valedictorian Ramona Peasley with her children Samantha, Emma and Amelia at the adult graduation ceremony held at the Brome-Missisquoi Campus in Cowansville on June 15. Ms. Peasley plans on continuing her education at Champlain College with the goal of becoming a nurse.

For further information, call 450-263-7901, extension 71001, or visit [www.etsb.qc.ca](http://www.etsb.qc.ca).



Some of the teachers and staff at the Adult Education Centre in Cowansville: Julie Smith, Cynthia Ouellet, Janet Shufelt, Sarah Padner, Jane Morey, Paule-Andrée Bouvier and Theresa Greene.

## International Bromont, a Top Notch Venue in Quebec

With five FEI events, general viewing classes, and competitions for both emerging and amateur riders, International Bromont welcomes you to the most important horse show in Quebec. Also one of the 25 most prestigious competitions in North America, it is a vital part of both Quebec and Canada equestrian communities.

For its 37th edition, International Bromont expects over 500 riders who come together for the event of the season. With activities for the whole family and events of all levels, the International Bromont welcomes over 100 000 spectators during its ten days of competition.

Following last year's tremendous success, the Royal Canin Challenge will be back twice in 2012, on both Sundays, July 22nd and July 29th! Sunday July 22nd will also be the opportunity for the competition's best riders to display their talent in the World Cup qualifying event! Furthermore, the Grand Prix on Sunday July 29th, with \$100 000 in prize money, will be the perfect occasion to admire renowned riders in action.

Some novelties are also scheduled: on Saturday July 21st, participants will compete in a speed event, while on Saturday July 28th the International Bromont invites you to a first: the Hunt Derby.

The International Bromont, from July 18 to 22 and July 25 to 29, 2012, presents ten days of competitions with over \$450 000 in prize money. Visit our new Internet web site for more details:

[internationalbromont.org](http://internationalbromont.org)



64908



## Desjardins



### Summer is here....Travel plans in mind ?

The trip you are dreaming about requires you have both feet on the ground when it comes to planning it. Here is a reliable itinerary to help you get there and avoid unpleasant surprises along the way:

**Before you go : The Desjardins essentials**

- 1. Buying foreign currency...** So you have what you need when you get there! Do you need foreign currency? Whether you need to buy or sell foreign currency, Desjardins can help you discover the world! (please order, delay of 72 hours before departure).
- 2. Traveller's cheque...** For peace of mind when you travel! Available in several currencies, they can easily be replaced if lost or stolen.
- 3. Travel Insurance...** Do you need medical care outside of you province. Some fees are not reimbursed by provincial insurance plans. For example, the Régie d'assurance maladie du Québec does not reimburse: medication purchased outside of Québec (even if prescribed by a doctor), emergency transportation fees, living expenses, repatriation expenses. That's why you should always get travel insurance as soon as you leave your province of residence, even for a few days.
- 4. VISA Odyssey GOLD...** The card that lets you travel with assurance! This card provides you complete insurance coverage for your travels and purchases, as well as our unique and flexible bonusdollars Rewards Program (earn up to 2%), purchase Protection and Extended Warranty, zero liability in case of fraud and complete family travel insurance coverage.
- 5. When you're there...** Have all the resources you need on hand! You can go far with your Desjardins Access Card. Check your balance and transfer funds no matter where you are or what time it is.



**The Knowlton' Desjardins team wishes you a great summer, full of sunshine!!**

**We also take the opportunity to wish you a great St-Jean Baptiste and Canada Day**

## Radio station great for the community

DEAR EDITOR:

**H**ats off to Dewey Durrell and his team for their exceptional job in providing us with a fabulous local radio station... CIDI... Great contribution to our community! A job well done!

STEVE HARTLEY  
West-Brome

## Thanks to newspaper for award

DEAR MRS. MCCULLY:

**I**would like to thank you with the outmost gratitude for The Record/ Brome County News Scholarship which was presented to me by Frank Nixon at the Awards Ceremony on Thursday, May 30. I am genuinely honoured to have been selected for this particular award in recognition of my achievements at Massey-Vanier High School.

I had an enjoyable conversation with your representative, Frank Nixon, about my future goals. As you may have read in the June 1 edition of The Record, I wish to pursue a career in broadcast journalism. I will be attending Vanier College in the Communications program this coming September.

Once again, I appreciate your generosity on my future studies. I hope that The Record/ Brome County News will continue to help out future students from Massey-Vanier High School. Your contribution is valuable in assisting us to pursue our dreams and continuing our education. Thank you for your kindness.

Sincerely yours,

RACHAEL SMITH  
Ville de Lac Brome

## Coverage helped sponsors understand

MR. NIXON:

**W**e invited you and have responded positively and professionally. Thank you! Your story was interesting and well oriented in the "true" meaning of our thoughts. It will help us to convince for the continuity of the "Guardian Angels project."

2011 distribution was the dream comes true. But 2012 was rather a guarantee of continuation or discontinuation of the concept. Since it would be dif-

ficult to "sell" the project next year if we had set aside one school year...

With your coverage, sponsors understand the value they represent, and certainly motivated their commitment into the future.

Thank you and the Brome County News.

Note. Have you checked your batteries since last week?

HUGO BRIERE  
Brome Lake Fire Dept. Captain

## Thanks from Yamaska Valley Optimists

DEAR EDITOR:

**I**t's easy to be cynical...it's easy to be unappreciative...it's easy to focus on what isn't working in this world. All too often, we fault businesses for focusing too much on their profits and we fault them for not helping out in their own communities. Maybe, it's too easy to miss the good things that happen, or maybe, we just don't talk enough about them.

My own experience, as president of the Yamaska Valley Optimist Club, has made me appreciate the generosity and the thoughtfulness of the merchants and businesses in the Brome-Missisquoi area. Without their constant support and encouragement, we would not be able to do our work. As a non-profit service club, Optimist clubs work to "Bring out the Best in Kids" by organizing activities that help children realize their own potential and worth.

The last six months have been particularly busy for our club. We have organized the Christmas Angel program, the Essay contest, the Godmother program for teens, the Pyjama Project for newborns at the BMP Hospital, the International Women's

Dinner, the Youth Appreciation Dinner, as well as participated in the BMP Phone Blitz, the Giant Tiger hotdog barbecue, the Massey-Vanier Scholarship evening, and the Chari-tea.

Thank you to the following businesses, who helped us realize our goals:

- Some of them helped by giving us storefront space for an activity: Nettoyeur Houle in Cowansville, Pharmacie Jean Coutu in Cowansville, Pharmacie Brunet in Sutton, La Vie Sucre in Knowlton
- Some helped by donating prizes: Subway Cowansville, La Belle Province Cowansville, Dawes Jewelers in Knowlton, La Vie Champêtre in Knowlton
- Others reduced their product prices substantially: Restaurant St-Hubert in Bromont, Auberge le Relais in Knowlton
- Others organized activities to help us raise funds: Tigre Géant in Cowansville and the Tea-for-You group

To all of these businesses: Please know that your generosity is appreciated and will be remembered. We thank you most sincerely,

SUZAN SMITH  
President of the Yamaska Valley Optimist Club

## The dice are cast

DEAR EDITOR:

A few months ago the citizens of West Bolton stated clearly that they wanted to protect the Mount Foster forest. Its streams, its air purifying quality, its wildlife habitat and its biological integrity. This is strictly a West Bolton matter and no outside influence is needed. The wishes of West Bolton citizens should be respected.

Furthermore, Mill Brook originates mostly in West Bolton and mainly on Foster Mountain. The construction there would definitely pollute the

brook and therefore a big percentage of the Brome Lake community's drinking water. There is no amount of money that can justify impairing the Town of Brome Lake's water supply.

The fate of Mount Foster is clear. There is no further debate needed. Ninety per cent of the people of West Bolton have spoken and should be respected.

FRED EICHENBERGER  
West Bolton

Please see The Record for more letters to the editor. You can find the About Townshippers' column on page 4 of the Tuesday Record.

**Diane Demers**  
Foot care specialist  
A.P.O. member  
C.P.A.D.Q.  
Receipts available  
Manicure and Nail Care  
Gift Certificates available  
**266-0997**  
245 de la Rivière,  
Cowansville

**JRD**  
**JOLY RIENDEAU & DUKE CA**  
1 COWANSVILLE INC.  
Taxation, Accounting, Financial Services,  
Estate Planning and Settlements, Administrative Services, Farm Transfers

Cowansville 127 Principale, Suite 105 Cowansville (450) 263-4123	Sherbrooke 3490 Galt West Sherbrooke (819) 566-2575
---	--

KNOWLEDGE AND KNOW-HOW.

**Brome County NEWS**  
5-b VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0  
TEL: (450) 242-1188/242-6892 FAX: (450) 243-5155  
Established May 1991  
Published weekly by  
**RECORD**  
1195 Galt E., Sherbrooke, QUEBEC, J1G 1Y7  
FAX: (819) 569-3945 E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com website: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER ..... (819) 569-6345  
SHARON McCULLY MANAGING EDITOR ..... (819) 569-6345  
DANIEL COULOMBE NEWS EDITOR ..... (819) 569-6345  
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR ..... (819) 569-6345  
DIANA SIMPSON SECRETARY ..... (450) 242-1188  
VIRGINIA WILSON ADVERTISING ..... (450) 242-6892  
MICHEL DOVAL ADVERTISING ..... 800 463-9525

1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.  
Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

**CIRCULATION**  
Distributed to all Record subscribers every Tuesday as an insert, and to households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

Member  
ABC, CARD, CNA, QCNA

The Record was founded on February 7.

**BCN RATES & DEADLINES COMMUNITY CALENDAR**

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. Deadline is **noon on Fridays**. A pre-paid fee of \$7 is required per publication, or **SPECIAL RATE of \$13 for 2 insertions**: 1 BCN & 1 in Friday Record "What's On" section. Please forward notices to 5-b Victoria St., Knowlton, QC JOE 1V0, email: bcnews@qc.aibn.com, or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.

Your donation could make all the difference!

Who is included in the statistics:  
This year, 21 700 Canadians will develop lung cancer and only 2 800 will survive!

THE LUNG ASSOCIATION Québec  
1-800-895-8111  
www.lq.lung.ca

# BROME COUNTY HISTORICAL SOCIETY READY FOR TAKE-OFF

**A** BCHS update from President Diana Timmins

In general, the museum aims to broaden the membership in the museum by making a lot of small changes, changes that will add up to total a new image. We want to join village merchants as part of a Knowlton package that draws both tourists and residents to the village. Change is our key word for the future of the BCHS. We are going to be a much more open society, bilingual, and accessible.

## THE GALA

We changed the day of the Gala after last year's successful event because a lot of people couldn't make it on a Thursday, so from now on we'll have our fundraiser on the first Saturday in August, a bank holiday in Ontario, and a time when many more of our supporters are in Knowlton. We've moved this year's event into the village to attract people to the village during the bridge construction period and avoid resurfacing of the lawn and paths at the Museum. Summer sales of the Museum have been moved to the Odd Fellows Hall for the same reason.

Galerie Lac Brome will feature a special artist and contribute a percentage of sales that evening to the Museum...The Bank of Montreal will contribute the wine; the cheese supplier has not yet

been confirmed but Le Relais, Guidos, Domenica, Café Floral and Sasta will each donate a selection of finger food. It's good to have so much help from Knowlton's business community. Featured music will be from a recorded concert by James Last in Berlin... you can't help but dance or even just clap with it! The silent auction details will be a surprise. We hope for a sun filled evening, but have a 20x 40 tent and the Galerie for shelter in case of poor weather.

## INSIDE THE BCHS

We've been busy, a lot we can't discuss right now is in the works but we have managed to appoint Jean-Claude Lefebvre as the museums PR man, so word will get out in a quick and bilingual fashion in the future. We are also digitizing the 50,000 artifacts that we own, because we are more than just an aircraft, but this year the Fokker in all its national glory will be our prime marketing tool. This plane is awesome, steeped in history, a dream of the Red Baron, worth a king's ransom, in both money and antiquity, a national Canadian treasure, and a serious monument to all those who died in the First World War from the Townships. No matter who owns it, this Fokker d V11 will never leave our museum.

## THE FUTURE

We are in debt, but the community has what it takes if it can decide to pull in one direction to recover old losses. For the most part we get excellent support from 90% of the community, so because of those who want to give without a quid pro quo, the future looks bright. Personally, considering donations and changes to annual membership fees, I see every indication that we will be back in the black in just a few years. But the annual operating funds will always have to come from the local community.

## THE TOWN

We have excellent relations with the Mayor and the current DG, and our Knowlton councillor is always available for help. The Museum will look forward to being involved in other historic buildings if the Town thinks it's a good idea, but it must be profitable for the Museum to do so, otherwise we won't survive. So if we take on more responsibility, we expect to have a return on that investment.

## THE WW 1 DISPLAY

Soldiers from Quebec played a major role in WW1; Ottawa was not prepared for war and called on the army at Val

Cartier in the Townships to form the first contingent of Canadian soldiers needed to fight in France for Canada. On Oct 3 1914, 32,665 Canadians left Val Cartier but few returned. In their first battle at Ypres, 6000 died in just 4 days. Then at places like Verdun, and later Vimy Ridge it got worse, 1000 of our men died per day for 10 days as capturing Vimy Ridge, a battle that changed the course of the war and of Canada's place in the world. The toll of war dead became intolerable and Canadian volunteers dried up from coast to coast so Ottawa was forced to draft young men across Canada and that met with fierce opposition in Quebec. In the end, over 60,000 soldiers never came home. This is our story, as Townshippers, as Quebecois and as Canadians, a story not widely remembered by schools or other museums. The BCHS is proud to say "we will remember them" One last word about the party on August 4, the minimum ticket price is \$50, but this evening is our annual fund raiser. The museum welcomes donations, some give \$500, others in between, some buy tickets knowing they can't be there. Some buy tickets and give them as presents. After all is said and done it's up to our community at large if the Museum continues to fly.

## THE MUSEUM IS TAKING OFF!!

JOIN US ON AUGUST 4TH, 5-7 PM

AT GALERIE LAC BROME &  
THE BANK OF MONTREAL  
ON LAKESIDE ROAD IN THE VILLAGE OF KNOWLTON

TICKETS AVAILABLE AT COLDBROOK REALTIES  
OR CALL 450-243-0801 FOR DELIVERY



# Brome County Community Bulletin Board

**June 20**

**Flag Day.** The Annual Legion Flag Day service will be held on Wednesday, June 20 at 7 p.m. at the Knowlton Protestant Cemetery, followed with a service at the Catholic Cemetery. All are welcome to attend.

**June 22**

**Summer BBQs** will be served at the Royal Canadian Legion, 77 Lewis Street, Waterloo, beginning on Friday June 1 and every Friday following through September. Hot dogs, hamburgers, poutine, fries with sauce, etc. Come and join us for some good food and lots of fun! Support our Legion.

**June 23**

**Sutton Junction Community Hall Country Dance** with Wayne Durrell and The Country Company on Saturday, June 23 from 7 p.m. to 11 p.m. Admission \$5. Sandwich, hot dogs, chips, coffee and soft drinks will be available for purchase. Hope to see you there.

**June 24**

**Strawberries and ice cream social** at The Dunham United Church, 3704 Principale in Dunham, Sunday, June 24 from 1-3 p.m. Donation of \$7. Profits for the Dunham UCW (United Church Women's

Assoc). Music by the Frost Village Brass Band. Come enjoy fresh local strawberries, ice cream, cakes, beverages, and entertainment.

**June 30**

**Annual West Brome flea market,** Church of the Ascension, Saturday, June 30, starting at 8 a.m. For space rental contact or info: Judy 450-263-3025 or Martha 450-263-3301.

**July 7**

**Flea market** at Trinity Anglican Church, 409 South St., Cowansville. On Saturday, July 7 from 8 a.m. to 3 p.m. Tables for rent: Large \$10, small \$5. Information: Jane 450-378-8692, Evelyn 450-263-0105.

## ARTS CALENDAR

**June 22 - June 24**

Sunshine Theatre Productions Presents: **Sunshine Cabaret**, a Broadway inspired evening of song accompanied by Ari Snyder on the Steinway piano at Radio Village Hall in Knowlton QC. The show runs Friday, June 22 and Saturday, June 23 at 8 p.m. with a matinee for Sunday at 2 p.m., June 24. Tickets: \$25 (includes a drink). Reservations: 450-242-9873.

## CHURCH SERVICES

### CREEK/WATERLOO PASTORAL CHARGE

Sunday worship and music. Creek United, West Bolton: Regular Sunday morning service: 9 a.m. Sunday school: 9 a.m. Holy Communion every first Sunday of the month. St. Paul's United, 4929 Foster, Waterloo: Regular Sunday morning service: 10:30 a.m. Holy Communion every first Sunday of the month. Reverend David Lambie, minister. For information or to leave messages call: 450-539-2129.

**ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH**, 24 St. Paul's Road, Knowlton. [www.stpaulsbog.wordpress.com](http://www.stpaulsbog.wordpress.com). A group of ordinary people seeking to follow Jesus in traditional, contemporary and modern ways. 8 a.m. Said Book of Common Prayer worship. 10 a.m. User-friendly "blended" service with traditional, contemporary and modern music and format. Sunday school. For more info: 450-242-2885. The Rev. Tim and the congregation look forward to welcoming you.

### KNOWLTON-MOUNTAIN VALLEY PASTORAL CHARGE

Serving the regions of Knowlton, Bolton Centre, Mansonville and Vale

Perkins. Worship Service: Knowlton United Church, 234 Knowlton Road (450-243-6078) at 11 a.m. The Rev. Ryk Allen, officiating. A warm welcome is extended to all. Handicapped access available.

### EMMANUEL UNITED CHURCH

A thinking faith, a joyful sense of justice, and a God who loves every living thing! Our worship service is at 203 rue Principale this Sunday at 10:30 a.m. Children's programming every Sunday from mid-September to early June. We will be celebrating the sacrament of Holy Communion on this fourth Sunday after Pentecost, June 24. Everyone is welcome. For more information or in the case of a pastoral concern, please contact the church office at 450-263-0204. Minister: Rev. Isaac Mundy. Music director: Susan Reiningier. Website: [emmanuelcowansville.ca](http://emmanuelcowansville.ca).

**ALL SAINTS ANGLICAN CHURCH - DUNHAM.** Sunday services and Sunday school at 10 a.m. - all welcome! The Rev. Sinpoh Han. Information: 450-295-2045.

**ANGLICAN PARISH OF BROME:** First Sunday of the month service will be at Holy Trinity, Iron Hill, second Sunday of the month: Church of The Ascension, West Brome, third Sunday of the month: St. John the Evangelist, fourth Sunday of the month: St. Aidan's, Sutton Junction. All services are at 10 a.m. All welcome. Info: 450-538-4178.

### ÉGLISE CATHOLIQUE ST. ÉDOUARD CATHOLIC CHURCH

366 Knowlton Road, Knowlton. You are invited to participate in a bilingual Mass Sundays at 10:30 a.m. Join us afterward for coffee every third Sunday beginning May 23 to October 10. Christian meditation is now on Wednesday afternoons, 2 - 3 p.m. (side door) except in July and August. This is an English-speaking group, but French-speaking meditators are welcome!

**TRINITY ANGLICAN CHURCH**, (The Church with a "Heart") 409 South St., Cowansville. All Sunday services are at 11 a.m. Come and join us as we endeavor to learn and practice God's loving will. We'd love to welcome you. Info: 450-955-3325 (leave message).

### SUTTON - DUNHAM UNITED CHURCH PASTORAL CHARGE

A warm welcome awaits you at our Sunday worship services led by Rev. Gayle Chouinard at Dunham United Church at 9:15 a.m. and at Calvary United Church in Sutton at 11:15 a.m. Information: 450-295-3251 (Dunham) or 450-538-0530 (Sutton).

### BEDFORD UNITED CHURCH PASTORAL CHARGE

Gathered round Christ and led in worship by Rev. Catherine Smith, we are a community that searches out God's

CONT'D ON PAGE 11

9<sup>th</sup> Edition

*CeraMystic*

Céramique sur l'herbe  
Ceramic exhibit and sale

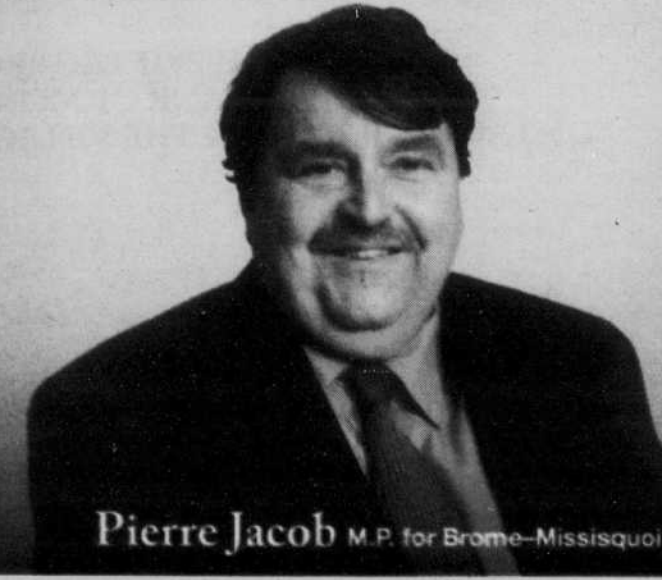
June 22<sup>nd</sup> to July 2<sup>nd</sup>  
10 a.m. to 6 p.m.  
Free admission

Refreshments available

248 chemin Mystic, Mystic  
450-248-3551  
[www.ceramystic.com](http://www.ceramystic.com)




**WHY WOULD YOU WORK TWO EXTRA YEARS ?**  
We must protect Old Age Security.



**Pierre Jacob** M.P. for Brome-Missisquoi

505, rue du Sud, suite 207 Cowansville (Québec) J2K 2X9  
T. : 450-266-5062  
F. : 450-266-0064

343 Principale ouest, suite 208 Magog, (Québec) J1X 2B1  
T. : 819-868-1305  
F. : 819-868-5609

 **NDP**  
n d p c a

[pierre.jacob@parl.gc.ca](mailto:pierre.jacob@parl.gc.ca) | [www.pierrejacob.ndp.ca](http://www.pierrejacob.ndp.ca)

# Victoria Marsh impresses judges in video contest

**K**nowlton resident Victoria Marsh impressed judges in a province-wide student video contest with a third-place showing. CBC Quebec and the Quebec Community Groups Network announced the winners on June 12.

Her video recounts her family's passage from Wales in the 1600s to Massachusetts and Vermont before crossing north to Quebec in the early 1800s to establish themselves in the Eastern Townships of Quebec.

High school students between 13 and 18 years of age were invited to create and upload 2-3 minute videos to the CBC website that relates their Quebec identity. Entries were judged on overall impact, creativity and originality, content, as well as technical skills.

Second place went to Amanda Gallibois-Robertson. She describes her life in the fishing village on the Lower North Shore where several generations of her family have lived since her ancestor Samuel Robertson purchased the bankrupt seal fishery in 1820.

First place went to Cohen Aitchison-Dugas who recounts the history of his South Shore community of St-Lambert and his family's multicultural roots, which are a blend of Native Indian, French, German, Scottish and English.

The videos were judged by a panel of art and history aficionados that included Anna Asimakopulos, arts reporter for CBC Montreal; Matthew Farfan, an historian and the executive director of the Quebec Anglophone Heritage Network (QAHN); Guy Rodgers, the executive director of the English Language Arts Network (ELAN); as well as Nicola Johnston, the youth representative on the board of the QCGN.



COURTESY PHOTO

Victoria Marsh

**MS lives here.**

Multiple sclerosis never hits just one person. It affects the entire family.

**MS** Multiple Sclerosis Society of Canada  
1-800-268-7582 www.mssociety.ca

**Transport Hanigan inc.** Since 1948

Also available:  
Truck with flotation tires  
or  
Tractor hauled spreader

Partner in spreading branded products:

**GRAYMONT**

**Agrodol** Agrodol d'Omya **GPS AGLIME SPREADING SERVICE**  
(38% MgCO3) **CALCIC AND DOLOMITIC AGLIME**

Notre-Dame-de-Stanbridge (450) 296-4996

Enjoy your summer getaways!

**FORESTER**  
2012 2.5X

Lease price from  
**\$279** <sup>48</sup> MONTHS  
month taxes extra

- Initial cash down of: \$2,599 (taxes extra) or equivalent trade-in
- Total amount required before the leasing period is: \$2,988.20 (taxes included)

**ON LEASING**

**\$0** security deposit  
20,000 km per year  
10¢ per extra km

**Available features**

<p><b>TRACTION</b></p> <p><b>STANDARD</b></p> <p>Subaru's symmetrical full-time All-Wheel Drive system</p>	<p><b>ENGINE</b></p> <p><b>STANDARD</b></p> <p>High-performance SUBARU BOXER engine</p>	<p><b>TRANSMISSION</b></p> <p><b>OPTIONAL</b></p> <p>On the Outback, Lineartronic® CVT (Continuously Variable Transmission) for a greater fuel efficiency</p>
--	---	---

**PZEV**  
PARTIAL ZERO EMISSION VEHICLE

PZEV version available on Legacy, Outback and Forester. Choose PZEV technology, the affordable eco-friendly alternative without the compromise.

subaru-pzev.ca

**OUTBACK**  
2012 2.5i Convenience

Lease price from  
**\$329** <sup>48</sup> MONTHS  
month taxes extra

- Initial cash down of: \$2,865.27 (taxes extra) or equivalent trade-in
- Total amount required before the leasing period is: \$3,294.34 (taxes included)

**1000 km**

Fuel economy (l/100 km)  
CVT Lineartronic® | City 9.5 / Hwy 6.9  
4MT | City 10.6 / Hwy 7.4  
Recommended minimum octane: 87

**2012 RESIDUAL VALUE AWARD!**  
ALG

**BEST MAINSTREAM BRAND**  
2012 SUBARU LINE-UP

**Top Safety Pick**  
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY  
2012 SUBARU LINE-UP

Japanese and a whole lot more! [www.quebec.subarudealer.ca](http://www.quebec.subarudealer.ca)

**Subaru**

Confidence in Motion

**Concept Automobile Granby**

1289 Principale Street, Granby, J2J 0M3 Tel: 450-372-2007 [www.conceptgranby.com](http://www.conceptgranby.com)

# COWANSVILLE

Salaberry Street • 450 263-8888

## FOR THE BEST CHOICE

**2005 MAZDA 3 SPORT GS**  
automatic  
78 592 km  
air conditioned M12186A



**\$ 8 495**

**2007 MAZDA 3 SPORT GT**  
automatic  
122 530 km  
air conditioned M12170A



**\$ 8 995**

**2007 MAZDA 6 SPORT GS**  
automatic  
115 346 km  
air conditioned M13017A



**\$ 8 995**

**2010 DODGE CARAVAN SE**  
fully equipped  
25 543 km  
automatic TP120049



**\$ 14 495**

**2011 HYUNDAI SONATA LTD**  
leather  
19 000 km  
automatic T120101A




**\$ 20 995**

**2009 TOYOTA MATRIX XR**  
automatic  
128 647 km  
air conditioned MPM11047A



**\$ 9 995**

**2008 MAZDA 3 GX**  
air conditioned  
40 264 km  
manual MPM12023




**\$ 10 995**

**2006 VOLKS PASSAT 2.0T**  
automatic  
112 526 km  
air conditioned M11175A



**\$ 10 995**

**2007 SATURN ION 2**  
fully equipped  
112 400 km  
automatic TP120007A



**\$ 4 495**

**2007 TOYOTA CAMRY SPORT**  
leather, sunroof  
40 553 km  
automatic T120220A



**\$ 13 995**

**2008 MAZDA 3 GX**  
air conditioned  
22 112 km  
manual MPM12026



**\$ 12 995**

**2010 MAZDA 3 GX**  
automatic  
48 710 km  
air conditioned M12177A



**\$ 13 995**

**2008 MAZDA 3 SPORT GS**  
automatic  
37 004 km  
air conditioned MPM12025




**\$ 13 995**

**2008 TOYOTA COROLLA**  
sunroof, mags  
66 499 km  
special edition, manual TP110085



**\$ 10 995**

**2005 TOYOTA ECHO**  
low km  
60 512 km  
automatic, hatchback T120414A



**\$ 6 495**

**2009 MAZDA 5 GT**  
wnty 2016/160  
76 938 km  
manual, air conditioned M13015A




**\$ 14 495**

**2010 MAZDA 3 SPORT GX**  
manual  
20 928 km  
air conditioned M11130A




**\$ 14 995**

**2008 CHRYS. TOWN & COUNTRY TOURING**  
automatic  
90 924 km  
air conditioned M13016A



**\$ 15 995**

**2008 TOYOTA PRIUS**  
low km  
43 017 km  
automatic TP120043



**\$ 14 995**

**2005 TOYOTA SIENNA**  
fully equipped  
129 000 km  
automatic T120339A



**\$ 11 495**

**2011 KIA SOUL 2.0**  
automatic  
15 341 km  
air conditioned M11215A



**\$ 17 495**

**2010 MAZDA 3 SPORT GT**  
wnty 2017/160  
29 602 km  
manual, air conditioned M13011A



**\$ 17 495**

**2010 MAZDA CX-9 GT**  
AWD  
38 538 km  
automatic, air conditioned MPM12005




**\$ 34 995**

**2009 TOYOTA VENZA**  
low km  
27 514 km  
automatic, V6, AWD T110294A



**\$ 22 995**

**2011 TOYOTA YARIS**  
air conditioned  
2 560 km  
automatic T120137A



**\$ 14 995**



TOYOTA



MAZDA



NISSAN

# AND THE BEST OFFERS!


**2010 KIA FORTE**  
fully equipped  
17 300 km  
automatic T120352A  
  
**\$ 12 995**


**2007 MAZDA 3 SPORT**  
81 979 km  
manual T120346A  
  
**\$ 8 995**

**2010 HYUNDAI ELANTRA**  
automatic  
28 194 km N12231A  
  
**\$ 13 995**

**2006 CHEVROLET AVEO**  
manual  
76 071 km N12193A  
  
**\$ 3 995**

**2003 SUBARU LEGACY**  
automatic  
162 700 km N12199A  
  
**\$ 5 495**


**2007 TOYOTA COROLLA CE**  
low km  
44 160 km  
automatic TP120030  
  
**\$ 8 995**

**2009 TOYOTA COROLLA CE**  
as new  
31 000 km  
automatic T120368A  
  
**\$ 13 695**

**2002 JEEP LIBERTY SPORT**  
automatic  
107 583 km  
air conditioned NPN11041A  
  
**\$ 7 995**

**2005 MITSUBISHI LANCER O-Z RALLY**  
air conditioned  
45 941 km  
manual N12173A  
  
**\$ 8 995**

**2007 NISSAN VERSA**  
automatic  
89 317 km  
air conditioned NPN11055  
  
**\$ 8 995**

**2010 TOYOTA MATRIX**  
as new  
21 310 km  
automatic TP120045  
  
**\$ 14 995**

**2010 TOYOTA MATRIX TOURING**  
clean  
79 349 km  
automatic TP120036  
  
**\$ 12 995**


**2007 MAZDA 3 GS**  
automatic  
91 600 km  
special edition, air conditioned N11183A  
  
**\$ 8 995**


**2008 MAZDA 3 GS**  
105 548 km  
manual, air conditioned N12132A  
  
**\$ 9 495**

**2009 NISSAN VERSA 1.8S**  
wnty 36 mo/60 gar.  
43 717 km  
manual, air conditioned NPN11049  
  
**\$ 10 995**


**1999 TOYOTA SIENNA**  
very clean  
203 289 km  
automatic T110485B  
  
**\$ 5 495**


**2008 TOYOTA TUNDRA SR5**  
very clean  
71 100 km  
automatic TP120010  
  
**\$ 23 995**


**2005 HONDA RAV4**  
4x4  
112 222 km  
4 doors, automatic, air conditioned N11230A  
  
**\$ 12 495**

**2008 NISSAN ALTIMA**  
automatic  
60 382 km  
air conditioned NPN11054  
  
**\$ 12 995**

**2005 NISSAN MURANO SL**  
automatic  
129 375 km  
air conditioned, AWD N12207A  
  
**\$ 13 995**

**2012 TOYOTA YARIS**  
floor model  
1 120 km  
automatic, hatchback T120230A  
  
**\$ 15 995**

**2007 TOYOTA TACOMA SR5**  
very clean  
100 500 km  
automatic T120111A  
  
**\$ 13 495**

**2011 HONDA CIVIC SE**  
wnty 60 mo/100  
7 528 km  
manual, air conditioned N11280A  
  
**\$ 16 995**

**2009 NISSAN ROGUE SL**  
automatic  
51 000 km  
air conditioned AWD, wnty 36 mo/60 N12025A  
  
**\$ 18 495**

**2009 CHRYSLER SEBRING**  
automatic  
24 122 km  
air conditioned, wnty 36 mo/60 N12219B  
  
**\$ 18 995**

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
E-MAIL: classad@sherbrooke-record.com  
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO  
5 VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC JOE 1V0  
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

- 001 Property for Sale
- 100 Job Opportunities
- 100 Job Opportunities
- 100 Job Opportunities
- 100 Job Opportunities
- 290 Articles For Sale
- 340 Garage Sales
- 430 Personal

**CANCEL YOUR TIMESHARE.** No risk program. Stop mortgage and maintenance payments today. 100% money back guarantee. Free consultation. Call us now. We can help! 1-888-356-5248.

**035 For Rent**  
**SUTTON - DOUBLE OFFICE** for rent. Perfect for massage therapist, chiropractor, naturopath, etc. Situated in alternative health centre. Information, call (450) 538-1111.

**AGRICULTURE COMPANY SEEKS** Vitamin Sales Manager, Southern Alberta. Must have experience (Swine, Poultry, Beef). Start salary \$40K, com / car / cell. Resume: sandi@friesennutrition.com

**HELP WANTED!** MAKE up to \$1,000 a week mailing brochures from home! Helping home workers since 2001! Genuine opportunity! No experience required. Start immediately! [www.MailingBrochures.net](http://www.MailingBrochures.net)

**AZ DRIVERS** - \*Join us now and drive a brand new 2013 Intl. Prostar+. Enjoy the advantages of driving for a leading international truckload carrier - great pay, benefits and bonuses; steady miles; driver friendly freight; safe equipment; and weekly pay. Ask about our Texas Team program! Just a few reasons why Celadon Canada was voted one of the Best Fleets to Drive for in North America for 2012! Hiring company drivers and

**100 Job Opportunities**

**LEK INC**  
A leader in the industry, LEK specializes in the contract manufacturing of cosmetic and pharmaceutical products. In order to sustain its growth, LEK is recruiting a:

**Chemical Buyer**

The incumbent is responsible for suppliers, purchasing and monitoring of the chemicals for the production. He must have an excellent ability to address priorities, to resolve problems and negotiating.

**Requirements**

Procurement DEC, 2 - 3 years' experience of chemicals, excellent team spirit, multi-tasking capabilities, strong analytical skills, well organized, time management skills, results oriented, excellent knowledge of English and French.

Those interested in applying for this position should forward their Curriculum Vitae to:

**LEKinc**  
a/s Human Resources  
315 Chemin Knowlton  
Knowlton, Qc. JOE 1V0  
Fax: 450-243-5881  
Email: [rh@lekpi.ca](mailto:rh@lekpi.ca)

**100 Job Opportunities**

owner operators. Cross border and Intra Canada lanes. Call Recruiting at 1-800-332-0515. [www.celadoncanada.com](http://www.celadoncanada.com)

**195 Trucks For Sale**

1996 GMC SIERRA, 4x4, for sale. For information call (450) 538-2398.

**Want your ad to stand out?**  
For .50 a word - bold it.

**BCN BUSINESS DIRECTORY**  
**Monuments**

Established 1893  
Serving you for over 100 years.  
**Jenne Monuments Ltd.**  
(450) 538-2302  
41 Main St. S., Sutton, QC  
Mon. to Fri. 8:00-12:00 / 1:00-5:00  
Saturday by appointment  
Monuments • Lettering • Repairs • Cleaning

**290 Articles For Sale**

**FOREST AIR** window air conditioner, model 13-04593, remote controlled, 10,200 BTU. Online research will reveal how good this deal is at \$250. Call 450-263-1675.

**FREE COMPOST.** 30' high pile of manure, ready to use. Must be removed all at same time. Must have own loading equipment. Call (450) 263-6352.

**LAWN / GARDEN TRACTORS,** push mowers, tillers, generators, etc. Sales: new and used, service and parts. **Dougherty Equipment** 819-821-2590.

**340 Garage Sales**

**BROME**  
140 Valley Road. Moving Sale every weekend, weather permitting.

**BROME**  
145 Valley Road, Wednesday and Thursday, June 20 and 21, starting at 8 a.m.

**DUNHAM**

134 Bruce Street (Route 202). Moving Sale! June 22, 23, 24 and 25. 9:30 a.m. to 3 p.m. Books, dishes, furniture, memorabilia, Kenmore washer and dryer, Lislet wood cooking stove/range, tools, etc.

**KNOWLTON**

1 Bruce Street (corner Victoria). **Annual Lawn Sale to benefit the Missisquoi North Volunteer Youth Programs.** Saturday and Sunday, June 23 & 24, 8 a.m. to 4 p.m. Info: 450-243-0495.

**KNOWLTON**

11 Lansdowne, Saturday, June 23 at 8 a.m. Antiques, collectibles and junque.

**340 Garage Sales**

**KNOWLTON**  
26 Lansdowne on Saturday and Sunday, June 23 and 24, from 8 a.m. to 3 p.m.

**KNOWLTON**

9 Centre Road, multi family, on Saturday and Sunday, June 23 and 24, 9 a.m. to 4 p.m.

**345 Flea Markets**

**KNOWLTON**

Flea Market, inside and outside, Saturday, June 30, 9 a.m. to 3 p.m., at 541 Knowlton Road, Knowlton. Table reservations: Joy 450-242-1644. Canteen on premises to benefit Riverside Rebeccah Lodge #12.

**SUTTON**

Sutton Legion Flea Market, 2 Curley Street, Sutton on Saturday, June 23 from 8:30 a.m. to 3 p.m. Old tools, books, baked goods, plants, prints and much, much more.

**Looking for a job or qualified personnel? Consult our Classified ads!**

**430 Personal**

**TRUE ADVICE!** True clarity! True Psychics! 1-877-342-3032 or 1-900-528-6256 or mobile #4486 (18+) \$3.19 /min. [www.truepsychics.ca](http://www.truepsychics.ca).

**440 Miscellaneous**

**CRIMINAL RECORD? MONEY BACK GUARANTEE.** 100,000+ record removals since 1989. A+ BBB rating. Only \$45.50 per month - assures employment and travel freedom. Call for your free information booklet. 1-8-n o w - parden (1-866-972-7366). RemoveYourRecord.com

**HAVE YOU BEEN denied Canada Pension Plan Disability benefits?** The Disability Claims Advocacy Clinic can help. Contact Allison Schmidt at 1-877-793-3222. [www.dcac.ca](http://www.dcac.ca)

**It pays to advertise in the classifieds**

**Death**

**George EDE**



George Ede, passed away peacefully at his home in British Columbia on June 9, 2012, at the age of 72.

He leaves to mourn his loving wife Sharon, children Nichola and Scott, son-in-law Scott, daughter-in-law Rainey, grandsons Noah and Grayson, granddaughter Katie, brother Winston, sister-in-law Dot, cousin Diane, other relatives and friends.

George was a special husband, father, papa and friend.



Brome Lake Ducks Ltd. an agro-alimentary industry celebrating 100 years of existence, renowned internationally and employing more than 200 employees, is presently looking for...

**LABOURERS**

Day shift, 40 hours a week - possibility of overtime.  
You are capable of working standing up; carry out repetitive tasks and in good physical condition.  
No experience required, we will train you.  
Progressive salary up to \$13.40 per hour after 6 months.  
Attractive benefits and pension fund.  
Pleasant working environment, young and dynamic team.

Send your application as soon as possible by fax at (450) 242-2189 or by e-mail at [services@canardsdulacbrome.com](mailto:services@canardsdulacbrome.com)

**QCNA Blanket Classified Ads**

**Antiques**  
ABRACADABRA turn your hidden treasures into ready cash. International buyer wants to purchase your antiques, paintings, china, crystal, gold, silverware, jewellery, rare books, sports, movies, postcards, coins, stamps, records. 514-501-9072.

**Business Opportunities**  
Accessible to everyone. Vending route franchise. Available financing. Indispensable everyday product. Be the first in your region. Reserve your territory now. 450-449-3422, 514-377-3038.

**Employment Opportunities**  
**DRIVERS WANTED.** Terrific career opportunity outstanding growth potential to learn how to locate rail defects. No Experience Needed!! Extensive paid travel, meal allowance, 4 wks. vacation & benefits pkg. Skills Needed - Ability to travel 3 months at a time Valid License w/ air brake endorsement. High School Diploma or GED. Apply at [www.sperryrail.com](http://www.sperryrail.com) under careers, keyword Driver. DO NOT FILL IN CITY OR STATE.

**LOG HAULERS!** Multiyear load/haul contract, competitive rates, 10 month season, flexible delivery. Hwy or off. D & J Isley and Sons, Grande Prairie, Alberta. Call Cory 780-539-7580 or [cory@isley.ca](mailto:cory@isley.ca).

**H&R TRANSPORT** - Come drive for the best! IMMEDIATE openings: AZ Company drivers and owner operators for longhaul highway work. We provide competitive rates, health benefits, safe driving bonus program. Shawn Johnson 1-866-788-5488, come join the big red team! [www.hrtrans.com](http://www.hrtrans.com).

**For Sale**  
QCNA (Quebec Community Newspapers Association) can place your classified ad into 24 weekly papers throughout Quebec - papers just like the one you are reading right now! One phone call does it all! Call Marnie at QCNA 514-453-6300. Visit: [www.qcna.org](http://www.qcna.org).

**#1 high speed internet** \$28.95/month. Absolutely no ports are blocked. Unlimited downloading. Up to 5Mps download and 800Kbps upload. Order today at [www.acanac.ca](http://www.acanac.ca) or call toll free 1-866-281-3538.

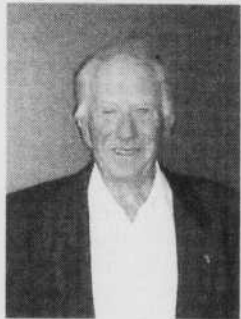
**DISCONNECTED PHONE?** National Teleconnect Home Phone Service. No one refused! Low monthly rate! Calling features and unlimited long distance available. Call National Teleconnect today! 1-866-443-4408. [www.nationalteleconnect.com](http://www.nationalteleconnect.com).

**SAWMILLS** from only \$3997 - **MAKE MONEY & SAVE MONEY** with your own bandmill - cut lumber any dimension. In stock ready to ship. Free info & DVD: [www.NorwoodSawmills.com/4000T](http://www.NorwoodSawmills.com/4000T). 1-800-566-6899 ext.4000T.

**HOT TUB (SPA)** Covers, Best Price, Best Quality. All Shapes & Colours Available. Call 1-866-652-6837. [www.thecoverguy.ca](http://www.thecoverguy.ca).

**CLASSIFIED**

**Death**



**Allen WHITCHER**  
1925-2012

Passed away at his residence in West Bolton, on June 16, 2012, Allen Whitcher, at the age of 86 years.

Survived by his children Gary Whitcher (Laura Rutt), Wendy Whitcher, Eddy Whitcher (Angela Jones), his grandchildren Ryan, Dennis, Abigail, Tamara (Steve Alva), Samuel, Zacharyah, Kaitlin, his great-grandchild Zayden, his sister Edythe Whitcher (predeceased by her husband Garth Morrissette). Also survived by his other relatives and friends.

Cremation was held in Granby at Les Jardins Funéraires Bessette Crematorium. The family will receive condolences on Thursday, June 21, 2012 at 10 a.m. There will be an Oddfellows' service at 1 p.m. followed by the funeral service at 2 p.m. in the chapel of Les Résidences Funéraires Bessette, 5034, Foster St., Waterloo, QC JOE 2N0, tel: 450 539-1606 or 1 888 730-6666, fax: 450 539-3035 www.famillebessette.com, member of the C.T.Q.

Interment at the Hill House Cemetery in West Bolton.

In his memory, donations to the Hill House Cemetery (Creek), would be appreciated, c/o Bob Quilliams, 67 Mizener Road, West Bolton, QC JOE 2T0

LES RÉSIDENCES FUNÉRAIRES BESSETTE  
5034 Foster Street, Waterloo, QC JOE 2N0  
Tel : 450 539-1606 or 1 888 730-6666 Fax : 450 539-3035  
www.famillebessette.com

**In Memoriams**

**GOYETTE, Robert (Bob)** - In loving memory of a dear husband, father and gramps who left us fifteen years ago today, June 14, 1997.

*Fifteen years ago you left us for a better place,*

*We often think of you and speak your name.*

*For no one has ever been able to fill your space,*

*Living without you has never been the same.*

**Sadly missed and always remembered.**

Love always,  
FERN (wife)

TAMMY, PATTI,  
ALLAN, LINDA

(children)

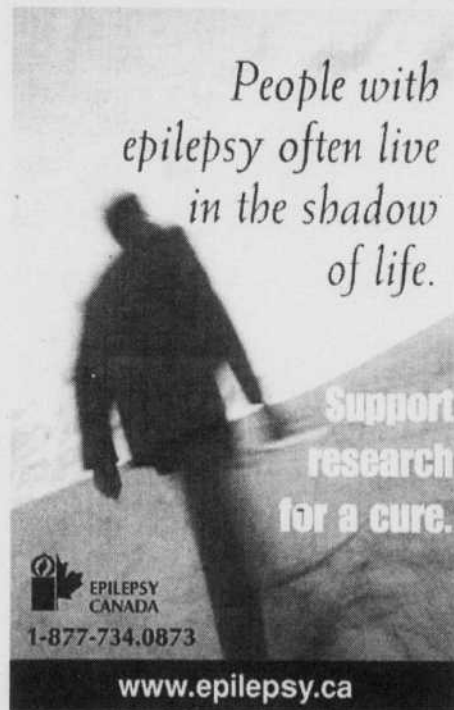
JAMIE, JASMINE, ZACHARY,

JOEY, KASSIDY, RILEY,

MACKENZY

(grandchildren)

*People with  
epilepsy often live  
in the shadow  
of life.*



EPILEPSY  
CANADA  
1-877-734.0873

www.epilepsy.ca

**WALLIS, Cecil** - May 2002. Ten years have passed but fond memories have not.

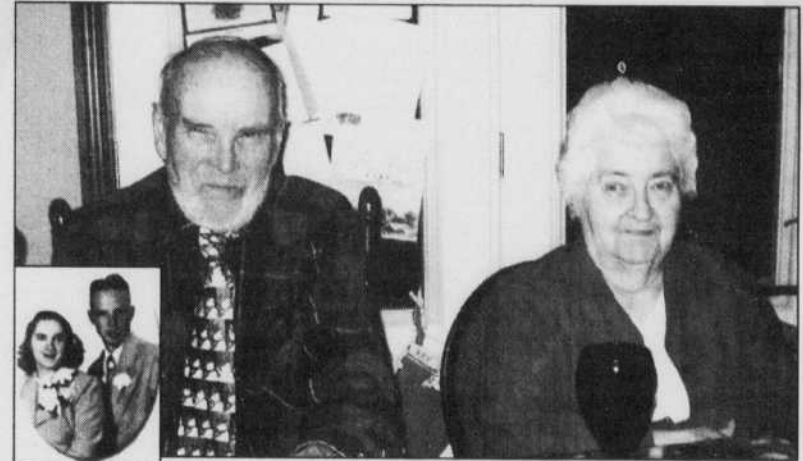
*We will always remember Cecil working in his vegetable and flower gardens, carving the Christmas turkey, watching Santa come down the stairs, enjoying his wood working projects and the fun he had playing cribbage.*

*We miss him and he will always remain in our hearts.*

Love,

MIKE & CAROL

*Happy 60<sup>th</sup> Anniversary*



**Norma and Sherman Young**

are Celebrating their 60th Wedding Anniversary on June 28. We want to celebrate this very special occasion with a card shower.

Please send cards to:  
262 Richford Road  
Frelighsburg, QC JOJ 1C0

CONGRATULATIONS  
MOM & DAD, GRANDMA & GRANDPA

**Community Bulletin Board**

CONT'D FROM PAGE 6

story in daily life. We worship together as follows: First Sunday service in Bedford, second Sunday service in Stanbridge East, third Sunday service in Bedford, fourth Sunday service in Mystic, fifth Sunday service is in Philipsburg. All services are at 10 a.m.

**GRANBY UNITED CHURCH**, Where God Unites all Children. Be a part of the family. Down-to-earth spirituality. Spiritual development for all ages. Rev. David Fines. Sunday services 11 a.m. at 101 rue Principale, Granby. Info: 450-372-1417.

**GRACE ANGLICAN CHURCH**, 52 Principale sud, Sutton, welcomes everyone for Sunday services at 10:30 a.m. All welcome. Canon Tim Smart, rector. Info: 450-538-8108 or visit our website at www.gracechurchsutton.org.

**CORNERSTONE CHURCH OF BEDFORD**

We warmly welcome everyone to come and worship with us every Sunday at 10 a.m. and Friday at 7 p.m. We are located at 6 Massicotte, Bedford. Information: Pastor Paul Gibson: 1-514-667-2292 or 450-296-4135.

**ST. GEORGE'S ANGLICAN CHURCH**, 130 Principale, Granby, welcomes everyone for Sunday service at 11 a.m. All welcome. Bienvenue a tous. Canon Wm. Terry Blizzard, rector. Information: 450-372-2197.

**COWANSVILLE COMMUNITY BAPTIST CHURCH**. Cowansville Community Baptist Church meets Sundays at 11:30 a.m., 112 John Street., Cowansville. Everyone is welcome.

**Brome County NEWS**

**Virginia Wilson**  
Advertising Consultant  
Let our readers know about your products & services  
Tel.: 450-242-6892  
Fax: 450-243-5155  
email: vwilson@sherbrookerecord.com

**Brome County NEWS**

**Jessica Kinahan**  
Advertising Consultant  
Let our readers know about your products & services  
Tel.: 450-242-1188  
Fax: 450-243-5155  
email: jkinahan@sherbrookerecord.com

# Summer in Sutton

# Local Shopping

**Sun, heat and good times, flowers everywhere, and Sutton is beautiful.**

Good times are guaranteed during the 'Fête nationale du Québec' held on Saturday, June 23rd. Espace Sutton, coordinator of the festivities has added a lot of new and exciting offers at the Goyette-Hill Municipal Park on Western St. The Organizing Committee has kept its winning traditions with Michael Hynes in charge of the musical program, inflated games for all ages and the greatest and **biggest fireworks in the world!** New this year: a St-Jean-Baptiste Market. **Come celebrate!**

At the provincial level, 'Au Diable Vert' won the 2012 Golden Award, a very prestigious honor in the 'Pouvoirie' category. Our heartfelt congratulations go to Julie Zeitlinger and Jeremy Fontana, the proud owners of this mountain resort in Glen Sutton. And, by the way, a great tactic to keep cool is to take a half a day to gently go down the Missisquoi River on a tube or

in a kayak. Ask Jeremy or Julie! [www.audiabilevert.com](http://www.audiabilevert.com)

The 2012 Coupe des Amériques Edition has new circuits. The Sunday morning long Road Race which still departs from the centre of the village does, this year, a big loop towards Abercorn, Frelighsburg, Dunham, Stanbridge East (for Master classes A, B and C, the circuit also includes Bedford and St-Armand), to come back through Frelighsburg and Abercorn and finish in Sutton (BMR). Every year, but even more crucially this year, 'La Coupe' is looking for volunteers. Please contact Diane Prévost at 450-538-5808. And, with your invaluable support as volunteers, the 29th edition taking place on Friday the 6th, Saturday the 7th and Sunday the 8th of July, will certainly be part of the good years. [www.coupedesameriques.com](http://www.coupedesameriques.com)

Furthermore, if you would like to pedal for a good cause, register for the Jacques-de Champlain Cyclothon which takes place on Saturday, July 14th. 90

k, 60 k and 25 k circuits are available. All departures are from Auberge d&k at 27, Principale St. South. Benefits go to First Responders for defibrillators and medical cardio vascular research. [www.jacquesdechamplain.com](http://www.jacquesdechamplain.com)

After so much pedalling, a shower may appeal to you. Satya Yoga Sutton and Gym Sports Sutton offer such. For more information call the gym at 450 538-0313 or Satya Yoga Sutton at 450-522-0918

Do not miss the 24th edition of Tour des Arts. Year after year, this very popular Studio Tour and Sale gives you the

chance to meet 34 artists and artisans and attend the scheduled 15 minute demonstrations of their techniques. On between the 14th and 22nd of July inclusively, from 10 am to 5 pm daily. [www.tourdesarts.com](http://www.tourdesarts.com)

Come get your very own free copy of the Sutton Range Bio Kit available at the Sutton Tourist Office at 24-A, Principale St. South. Put together by Tourisme Brome-Missisquoi, Environment Canada Biosphere and the Sutton Economic Development Corporation, it is a great educational tool for an amazing and fun family outing.




## Coffee-Bistro-Tea Room

**Breakfast starting at \$4.95**

Open Thursday to Monday  
**Terrace & Garden**  
6 Principale S, Sutton  
450-538-6565





**Get tuned up before summer!**  
Come for a safe and effective chiropractic adjustment at

*Santé Chiropratique*  
**Dr. Nolwenn Falquet D.C. Chiropractor**

**450-538-6868**  
34C rue Principale North, Sutton, J0E 2K0

**40\$**  
Spécial d'introduction  
Une mois de  
Yoga illimitée!



**\$40**  
Introductory special  
One month unlimited  
Yoga!

**SATYA YOGA SUTTON.COM**

**450.522.0918**

HOT YOGA • ACRO YOGA • AERIAL YOGA • KIDS YOGA • ASHTANGA • HATHA



**Mercedes-Benz**  
CERTIFIED

Certified for quality.  
Certified for summer.

Now is the perfect time to get into a Mercedes-Benz.

For a limited time, enjoy 0.9% financing for 36 months on select 2008-2010 Certified Pre-owned vehicles.

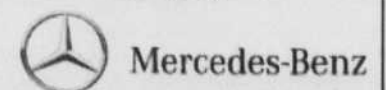
Buying Certified gets you:

- Reassurance: 150-point certification-inspection
- Warranty: standard Star Certified warranty up to 6 years or 120,000km
- Confidence: complete vehicle history report
- Security: 24-hour special roadside assistance
- Peace of mind: five day/500 km exchange privilege

For a complete listing, visit your local Mercedes-Benz dealership or [mercedes-benz.ca](http://mercedes-benz.ca)

\*  
**0.9%**  
for 36 months

Certified. Affordable. Luxury.



**Concept Automobile Granby**

1293 Principale Street, Granby, J1J 0M3

Tel: 450 372-2226

[www.conceptgranby.com](http://www.conceptgranby.com)

© 2012 Mercedes-Benz Canada Inc. \*0.9% financing only available through Mercedes-Benz Financial Services on approved credit for a limited time. Only available for finance for up to 36 months and only applicable to MY 2008-2010 Certified Mercedes-Benz (less than 140,000 km) and MY 2008-2010 Certified smart models (less than 100,000 km). Finance example based on a 2008 model. \$20,000 at 0.9% per annum equals \$563.30 per month for 36 months. Cost of borrowing is \$279 for a total obligation of \$20,279. Down payment may be required. Licence, insurance, taxes and PPSA are extra. Additional provincial-specific fees, taxes and charges may be extra. Dealer may lease or finance for less. See your authorized Mercedes-Benz dealer for details or call the Mercedes-Benz Customer Relations Centre at 1-800-387-0100. Offers end June 30th, 2012.